



**ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**  
**TENDERS REVIEW AUTHORITY**

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία  
Τηλ: 22445100, Φαξ: 22445107, Email: tra@aap.gov.cy, Web: www.tra.gov.cy

**Προσφυγή Αρ. 7/2011**

Μεταξύ:

TITAN OFFICE FURNITURE LTD

Αιτούντων

v.

ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή  
Προσφορών**

Ζαχαρίας Τουλούρας, Πρόεδρος  
Ανδρέας Χριστοφή, Μέλος  
Νίκος Πιπτοκοπίτης, Μέλος  
Ιωσήφ Ιωσηφίδης, Μέλος  
Κυριάκος Συρίμης, Μέλος

**Αιτούντες:**

TITAN OFFICE FURNITURE LTD

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. Ανδρέα Γεωργιάδη, Γενικό Διευθυντή αιτούσας εταιρείας
2. Θεμιστοκλή Κολόμβο, Διευθυντή Έργων αιτούσας εταιρείας
3. Μιχάλη Σκορδή, Διευθυντή Πωλήσεων αιτούσας εταιρείας

**Αναθέτουσα Αρχή:**

ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. Αναστασία Κουάλη, Εκτελεστικό Μηχανικό
2. Χρυστάλλα Σολωμού, Εκτελεστικό Μηχανικό
3. Σόφη Χαραλάμπους, Τεχνικό

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 6 Μαΐου, 2011

## **Α Π Ο Φ Α Σ Η**

**A.** Με την παρούσα Προσφυγή η εταιρεία TITAN OFFICE FURNITURE LTD, (στο εξής Αιτητές), στρέφεται κατά της απόφασης του Τμήματος Δημοσίων Έργων (Αναθέτουσας Αρχής, στο εξής Α.Α.), να κατακυρώσει το Διαγωνισμό με αριθμό Ε7/2010 και θέμα «*Προμήθεια και παράδοση περιστρεφόμενων καρέκλων γραφείου για τα διάφορα Κυβερνητικά Γραφεία στην Επαρχία Λευκωσίας για χρονική περίοδο δύο χρόνων*» για τα Τμήματα Α΄ και Β΄ σε άλλους προσφοροδότες.

### **B. ΓΕΓΟΝΟΤΑ**

1. Ο Διαγωνισμός δημοσιεύθηκε στο Ηλεκτρονικό Σύστημα Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων του Γενικού Λογιστηρίου e-procurement και στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας στις 29.7.10. Τελευταία προθεσμία υποβολής προσφορών ορίστηκε η 24.9.10.
2. Ακολουθήθηκε η ανοικτή διαδικασία με κριτήριο ανάθεσης τη χαμηλότερη τιμή για την εντός προδιαγραφών προσφορά.
3. Στις 20.1.2011 αποστάληκε η Έκθεση της Επιτροπής Αξιολόγησης στο Διευθυντή της Α.Α. και στις 24.1.10 στον Πρόεδρο του Συμβουλίου Προσφορών.
4. Με την Έκθεση της η Επιτροπή Αξιολόγησης εισηγήθηκε την κατακύρωση του Διαγωνισμού για το Τμήμα Α΄ στην Εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. και για το Τμήμα Β΄ στην Εταιρεία Τάκης Χαραλάμπους & Σια ΛΤΔ.
5. Το Συμβούλιο Προσφορών σε συνεδρία του ημερ. 31.1.2011 υιοθέτησε την πιο πάνω εισήγηση της Επιτροπής Αξιολόγησης.

6. Στις 2.2.11 έγινε η γνωστοποίηση των αποτελεσμάτων σε όλους τους ενδιαφερόμενους Οικονομικούς Φορείς από την Α.Α. Η εν λόγω επιστολή ανέφερε στους Αιτητές ότι:

*«...η Αναθέτουσα Αρχή αποφάσισε την κατακύρωση του Διαγωνισμού:*

*(α) Για το Τμήμα Α΄ στην Εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. με κατ' αξιολόγηση ποσό €10.978,00 και*

*(β) Για το Τμήμα Β΄ στην Εταιρεία Τάκης Χαραλάμπους & Σια ΛΤΔ με κατ' αξιολόγηση ποσό €7.806,00.*

*Οι τιμές μονάδος χωρίς Φ.Π.Α. φαίνονται στον πίνακα που επισυνάπτεται.*

*Η δική σας προσφορά δεν έχει επιλεγεί γιατί τα κατ' αξιολόγηση ποσά σας είναι πιο ψηλά από αυτά των επιτυχόντων προσφοροδοτών».*

7. Οι Αιτητές με επιστολή τους ημερ. 4.2.11 γνωστοποίησαν την πρόθεση τους για άσκηση Προσφυγής και στις 17.2.11 καταχώρησαν την παρούσα Προσφυγή.

## **Γ. ΘΕΣΕΙΣ ΑΙΤΗΤΩΝ**

Κατά την ενώπιον μας διαδικασία οι Αιτητές ζήτησαν την ακύρωση της απόφασης της Α.Α. για τους ακόλουθους λόγους:

1. Οι Αιτητές ισχυρίστηκαν ότι οι τιμές οι οποίες προσφέρθηκαν από τους δύο επιλεγέντες προσφοροδότες είναι ασυνήθιστα χαμηλές σε σχέση με την προϋπολογιζόμενη δαπάνη του εν λόγω Διαγωνισμού.

2. Οι Αιτητές σε σχέση με την προσφορά του επιτυχόντα προσφοροδότη ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. υποστήριξαν τα ακόλουθα:

Τα πιστοποιητικά της εταιρείας BRADO S.P.A. τα οποία υποβλήθηκαν με την προσφορά του επιτυχόντα βρίσκονται σε αντίθεση με τους όρους του Διαγωνισμού, σελ. 20 των Ειδικών Όρων, παρ. Β όπου απαιτείται πιστοποιητικό EN1335 για τα τελικά προϊόντα, ενώ η εν λόγω εταιρεία κατασκευάζει εξαρτήματα καθισμάτων και όχι καθίσματα που είναι και τα τελικά προϊόντα.

Αυτό το γεγονός ενισχύεται, τόνισαν και από τον ίδιο τον επιτυχόντα προσφοροδότη ο οποίος αναφέρει στην προσφορά του ότι όλη η επεξεργασία κατασκευής (επένδυση – συναρμολόγηση – τελική μορφή) γίνεται στο εργοστάσιο στην Ελλάδα (σελ. 25 της προσφοράς). Επομένως, το τελικό προϊόν που έχει παρουσιαστεί ως πιστοποιημένο από την εταιρεία BRADO S.P.A. δεν είναι της εν λόγω εταιρείας, αλλά του ίδιου του επιτυχόντα προσφοροδότη.

Εξάλλου, είναι παράδοξο, ανέφεραν οι Αιτητές, τη στιγμή που η εταιρεία BRADO S.P.A. παρουσιάζει πιστοποιητικό ποιότητας να παρουσιάζει ταυτόχρονα και επίσημη επιστολή/ δήλωση με την οποία δηλώνει ότι προσφέρει εξαρτήματα για τα προτεινόμενα προϊόντα σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές. Επιπλέον, αμφισβήτησαν την αυθεντικότητα των εν λόγω πιστοποιητικών ποιότητας.

Οι Αιτητές υποστήριξαν, επίσης, ότι το προτεινόμενο κάθισμα BRIDGE δεν υπάρχει στη γκάμα προϊόντων της εταιρείας BRADO S.P.A. και ότι τα δείγματα δερματίνης που προσκομίστηκαν είναι άλλης εταιρείας (εταιρεία Μελισσίδης) σε σχέση με το πιστοποιητικό πυρίμαχης δερματίνης που υποβλήθηκε (εταιρείας Tali).

Περαιτέρω, ανέφεραν ότι δεν υπάρχει καμία ένδειξη στην προσφορά του επιτυχόντα προσφοροδότη ότι διατηρεί γραφείο που να λειτουργεί όλες τις εργάσιμες μέρες και να διαθέτει επαρκή πείρα σε παρόμοιες εργασίες, κατά παράβαση της παραγράφου 7.1, στη σελίδα 23 των Εγγράφων του Διαγωνισμού.

3. Οι Αιτητές, στη συνέχεια, ανέφεραν σε σχέση με την προσφορά του επιτυχόντα προσφοροδότη Τάκης Χαραλάμπους & Σια ΛΤΔ τα ακόλουθα:

Αμφισβήτησαν τα πιστοποιητικά ποιότητας του Ινστιτούτου ΕΛΚΕΔΕ στην Ελλάδα με την αιτιολογία ότι τα προτεινόμενα καθίσματα είναι προέλευσης Κίνας και Μαλαισίας. Τόνισαν ότι, τα πιστοποιητικά εκδόθηκαν από το ΕΛΚΕΔΕ για λογαριασμό του επιτυχόντα προσφοροδότη και όχι της κατασκευάστριας εταιρείας. Εξάλλου, ο οργανισμός αυτός ασχολείται κυρίως με τον τομέα της μόδας και ερευνών αγοράς, με λιγοστή εμπειρία στον χώρο του επίπλου.

Οι Αιτητές ανέφεραν ότι δεν υπάρχει καμία σύνδεση/απόδειξη ότι οι κατασκευάστριες εταιρείες των προτεινόμενων καθισμάτων χρησιμοποιούν τη δερματίνη και τα υφάσματα για τα οποία προσκομίσθηκαν πιστοποιητικά ποιότητας από δύο διαφορετικές εταιρείες στην Ιταλία. Αντιθέτως, δεν υπάρχει καμία αναφορά στις ιστοσελίδες των κατασκευάστριων εταιρειών στις συγκεκριμένες ποιότητες, αλλά παρουσιάζονται στη συλλογή τους άλλες εντελώς διαφορετικές ποιότητες.

4. Οι Αιτητές ανέφεραν ότι τα πιο πάνω στοιχεία αποδεικνύουν ότι η απόφαση κατακύρωσης της προσφοράς στους επιτυχόντες παραβιάζει γενικές αρχές του Διοικητικού Δικαίου, διότι είναι:

- (α) αναιτιολόγητη,
- (β) προϊόν ανεπαρκούς έρευνας,
- (γ) προϊόν πλάνης,
- (δ) προϊόν πλημμελούς και/ή κακής άσκησης διακριτικής ευχέρειας,
- (ε) παραβιάζει τις αρχές καλής πίστης, χρηστής διοίκησης και δικαιολογημένης εμπιστοσύνης του ιδιώτη,
- (ζ) προϊόν ασυνεπούς συμπεριφοράς.

#### **Δ. ΘΕΣΕΙΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ**

Κατά την ενώπιον μας διαδικασία η Α.Α. αντικρούοντας τους λόγους ακύρωσης της απόφασης της που έθεσαν οι Αιτητές υποστήριξε τα ακόλουθα:

1. Για το Τμήμα Α΄ το κατ' αξιολόγηση ποσό της εταιρείας ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. είναι €4.892,00 δηλ. 30,8% χαμηλότερο από την εκτίμηση της και το Τμήμα Β΄ το κατ' αξιολόγηση ποσό της εταιρείας ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ είναι €1.173,00 δηλαδή 13,1% χαμηλότερο από την εκτίμηση της. Για το λόγο αυτό η Επιτροπή Αξιολόγησης ζήτησε από την εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. να διευκρινίσει κατά πόσο είναι σε θέση να εκτελέσει την εργασία με τις τιμές που προσέφερε. Η εν λόγω εταιρεία σε απαντητική της επιστολή διαβεβαίωσε ότι είναι σε θέση να εκτελέσει την εργασία με τις τιμές που προσέφερε.

2. Η Α.Α. υποστήριξε ότι έχει γίνει μακροσκοπικός έλεγχος των δειγμάτων που προσκόμισαν οι δύο πιο πάνω εταιρείες τόσο για τις διαστάσεις όσο και για τους μηχανισμούς και τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών φαίνονται στην Έκθεση Αξιολόγησης.

Αναφορικά με τη δερματίνη και το ύφασμα των καρέκλων, η Α.Α. ισχυρίστηκε ότι και οι δύο Εταιρείες έχουν υποβάλει όλα τα Τεχνικά Έγγραφα σύμφωνα με τους όρους της προσφοράς, στα οποία φαίνεται η αντιπυρική ικανότητα των υλικών αυτών. Επιπλέον, υποστήριξε ότι δεν υπήρξε καμία υπόνοια που να οδηγήσει την Επιτροπή Αξιολόγησης σε αμφιβολία για τα επισυναπτόμενα έγγραφα οποιουδήποτε προσφοροδότη, συμπεριλαμβανομένων και των Αιτητών.

Αναφορικά με τα πιστοποιητικά ποιότητας η Α.Α. υποστήριξε ότι η επιστολή που είχε υποβάλει με την προσφορά της η εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. ανέφερε ότι τα εξαρτήματα παράγονται από την εταιρεία BRADO στην Ιταλία και οι έλεγχοι αντοχής του σκελετού της καρέκλας έγιναν από τον οργανισμό CATAS. Στην επιστολή αυτή αναφέρεται ότι η εταιρεία BRADO διαβεβαιώνει ότι παραχωρεί στην ΚΑΤΜΕΤΑΛ όλα τα εξαρτήματα για την κατασκευή των υποβληθέντων καρεκλών και παραχωρεί επίσης 5 χρόνια εγγύηση και 15 χρόνια ύπαρξη των ανταλλακτικών τους. Το ότι η BRADO, ισχυρίστηκε η Α.Α., έστειλε την καρέκλα για να γίνει ο έλεγχος και όχι η εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. θεωρήθηκε άνευ ουσίας. Εξάλλου, στους όρους του Διαγωνισμού δεν υπήρχε απαίτηση η καρέκλα να σταλεί από τον κατασκευαστή ή από τον προμηθευτή, αλλά να γίνει ο απαιτούμενος ποιοτικός έλεγχος. Σε σχέση τώρα με την εταιρεία ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ σε εκείνη την περίπτωση η καρέκλα στάληκε για έλεγχο από τον εισαγωγέα στο ΕΛΚΕΔΕ.

Όσον αφορά τα δείγματα της δερματίνης, η Α.Α. ανέφερε ότι όντως στην προσφορά της η εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. αναφέρει ότι τα προμηθεύεται από μια εταιρεία Melissidis ο οποίος όμως πρέπει να τα εισάγει από μια κατασκευάστρια εταιρεία (Tali) στην Ιταλία. Το ότι, εξήγησε η Α.Α., κάποιες εταιρείες βάζουν πάνω στα υλικά τους αυτοκόλλητα δεν σημαίνει ότι πλαστογραφούν τα δείγματα,

καθότι μια εταιρεία μπορεί να παράγει προϊόντα και να τα διαθέτει σε άλλες εταιρείες για να κατασκευάσουν καρέκλες κλπ.

Η Α.Α. υποστήριξε, επίσης, ότι δεν υπήρχε όρος του Διαγωνισμού που να προνοεί ότι ο προσφοροδότης θα πρέπει να διατηρεί γραφείο κατά τη διάρκεια υποβολής της προσφοράς του. Η εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. υπέβαλε με την προσφορά της υπεύθυνη δήλωση για εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο και ο έλεγχος για το γραφείο θα γίνει με την εκτέλεση της εργασίας και όχι στο στάδιο αξιολόγησης της προσφοράς της.

Επιπρόσθετα, η Α.Α. υποστήριξε ότι τα πιστοποιητικά που είχαν ζητηθεί είναι πιστοποιητικά στα οποία να φαίνεται ότι κάθε καρέκλα έχει περάσει με επιτυχία τις δοκιμές αντοχής, καταπόνησης και ευστάθειας κατά τη χρήση, όπως περιγράφεται στο πρότυπο EN 1335.

**Ε. Αφού ακούσαμε τις θέσεις των δυο πλευρών και κατόπιν μελέτης των σχετικών στοιχείων του Διοικητικού Φακέλου της υπόθεσης καταλήγουμε στα ακόλουθα:**

1. Το άρθρο 61 του Ν.12(Ι)/2006 προνοεί, μεταξύ άλλων, σε σχέση με τις ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές, τα ακόλουθα:

*«(1) Εάν, για δεδομένη σύμβαση, προσφορά φαίνεται ασυνήθιστα χαμηλή σε σχέση με το αντικείμενο της, η αναθέτουσα αρχή, πριν να απορρίψει την προσφορά αυτή, ζητά γραπτώς τις διευκρινίσεις εκείνες για τη σύνθεση της προσφοράς που τυχόν κρίνει σκόπιμες. Οι διευκρινίσεις αυτές δύνανται να αφορούν ιδιαίτερα-*

*(α) τον οικονομικό χαρακτήρα της μεθόδου δομικής κατασκευής, της μεθόδου κατασκευής των προϊόντων ή της παροχής υπηρεσιών·*

*(β) τις επιλεγείσες τεχνικές λύσεις ή/και τις εξαιρετικά ευνοϊκές συνθήκες που διαθέτει ο προσφέρων για την εκτέλεση του έργου, την προμήθεια των προϊόντων ή την παροχή των υπηρεσιών·*

*(γ) την πρωτοτυπία του έργου, των προμηθειών ή των υπηρεσιών που προτείνει ο προσφέρων·*

(δ) την τήρηση των διατάξεων περί προστασίας της εργασίας και των συνθηκών εργασίας που ισχύουν στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης·

(ε) την ενδεχόμενη χορήγηση κρατικής ενίσχυσης στον προσφέροντα.

(2) Η αναθέτουσα αρχή ελέγχει, σε συνεννόηση με τον προσφέροντα, τη σύνθεση της προσφοράς βάσει των παρασχεθέντων δικαιολογητικών.

(3).....»

Αυτό το οποίο είναι πάγια νομολογημένο και το οποίο προκύπτει και από το πιο πάνω άρθρο του Ν.12(Ι)/2006 είναι ότι οι ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές δεν μπορούν να απορριφθούν από την Α.Α. προτού δοθεί η ευκαιρία στον εκάστοτε προσφοροδότη να δώσει ικανοποιητικές διευκρινίσεις. Το ερώτημα, λοιπόν, το οποίο καλούμαστε να απαντήσουμε είναι κατά πόσο έχουν τηρηθεί οι σχετικές νομικές και διαδικαστικές πρόνοιες και αν η απόφαση λήφθηκε σύμφωνα με τις αρχές του διοικητικού δικαίου.

Η Α.Α. όταν έκρινε την προσφορά του επιτυχόντα ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. ως ασυνήθιστα χαμηλή, ενεργώντας με βάση το άρθρο 61 του Ν.12(Ι)/2006, του απέστειλε επιστολή ημερ. 18.1.2011 και ζήτησε διευκρινίσεις. Η επιστολή προς τον επιτυχόντα έχει ως ακολούθως:

*Αναφορικά με το πιο πάνω έργο και σύμφωνα με το Κεφάλαιο VI. (Ανάθεση Συμβάσεων), Άρθρο 61, του Περί Σύναψης Συμβάσεων (Προμήθεια, Έργα, Υπηρεσίες) Νόμου 12(Ι)/2006 (που αναφέρεται σε ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές), παρακαλώ όπως μέχρι την Τετάρτη 19/01/2011 δικαιολογήσετε τις τιμές της προσφοράς σας που έχετε υποβάλει για το Τμήμα Α, που κατά τη γνώμη της Επιτροπής Αξιολόγησης έχουν τιμολογηθεί πολύ χαμηλά και κατά πόσο μπορείτε να εκτελέσετε την εργασία με αυτές τις τιμές.»*

Ο επιτυχόντας ανταποκρινόμενος στην πιο πάνω επιστολή της Α.Α., με επιστολή ημερ. 18.1.2011 έδωσε τις εξής διευκρινίσεις:

*«...θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι η εταιρεία μας λειτουργεί εδώ και πολλά χρόνια σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 και Πληροφοριακό Σύστημα Διαχείρισης Επιχειρησιακών Πόρων E.R.P. (Enterprise Resource Planning), τα οποία μας δίνουν τη δυνατότητα ελέγχου και επεξεργασίας πολλών στατιστικών και οικονομικών στοιχείων για όλα τα προϊόντα της εταιρείας μας, ιδιαίτερα της κοστολόγησης, που είναι και η βάση κάθε παραγωγικής και εμπορικής εταιρείας.*



*Λαμβάνοντας την επιστολή σας εμείς επανεξετάσαμε το θέμα και διαπιστώσαμε ότι δεν υπάρχει καμία απόκλιση από το κόστος της προσφοράς.*

*Εφόσον θα μας αναθέσετε το έργο η εταιρεία μας είναι σε θέση να πραγματοποιήσει την υλοποίηση του απόλυτα.*

*Η εταιρεία μας προμηθεύει με έπιπλα γραφείου και καθίσματα όλων των τύπων το Ελληνικό Δημόσιο εδώ και 40 χρόνια και στην περίοδο αυτή ήμαστε προς υλοποίηση συμβάσεων που αφορά μόνο προμήθεια καθισμάτων με τον Οργανισμό Σχολικών Κτιρίων ΑΕ (για 5.000 τεμάχια, με τον Οργανισμό Απασχολήσεων Εργατικού Δυναμικού για 1.500 τεμάχια αλλά και για την Τράπεζα Κύπρου για 2.300 τεμάχια για τον εξοπλισμό καταστημάτων σε όλη την Ελλάδα.)*

*Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων και είμαστε πρόθυμοι για οποιαδήποτε άλλη πληροφορία».*

Σε αυτό το σημείο θα πρέπει να αναφερθεί ότι ενόψει του τεκμηρίου κανονικότητας των διοικητικών πράξεων το βάρος είναι στους Αιτητές να αποδείξουν την υπόθεση τους. Ως Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών, όπως και το Ανώτατο Δικαστήριο, δεν επεμβαίνουμε στην κρίση της Α.Α. αν από τα ενώπιον μας γεγονότα προκύπτει ότι η απόφαση της ήταν εύλογα επιτρεπτή (Βλ. μεταξύ άλλων *Coussoumides v. Republic* (1966) 3 C.L.R. 1, *Makrides v. Republic* (1967) 3 C.L.R. 147 και *Georghiades v. Republic* (1980) 3 C.L.R. 525). Επομένως, οι εξουσίες μας περιορίζονται στην εξέταση του κατά πόσον έχουν τηρηθεί οι σχετικές νομικές και διαδικαστικές πρόνοιες και αν η απόφαση λήφθηκε σύμφωνα με τις αρχές του διοικητικού δικαίου. Συνεπώς, κατά κανόνα δεν επεμβαίνουμε σε ευρήματα γεγονότων, ιδιαίτερα όταν αυτά είναι τεχνικής φύσης. (Βλ. *Tamassos Suppliers v. Δημοκρατίας* (1992) 3 Α.Α.Δ. 60, *Δημοκρατίας v. Χαρ. Πηλακούτας Λτδ* (2006) 3 Α.Α.Δ. 759, *Δημοκρατία v. Α. Polidorou & Son Ltd* (2007) 3 Α.Α.Δ. 363 και *Δημοκρατία v. Μάριος Θεοχαρίδης Λτδ, Α.Ε. 75/02*, ημερ. 27.11.08). Όπως στην υπόθεση *Podium Engineering Ltd v. Δημοκρατίας, Α.Ε. 81/06*, ημερ. 5.11.08 αποφασίστηκε ότι η εξουσία της Α.Α.Π. είναι να ελέγχει τη νομιμότητα της απόφασης της Α.Α. και δεν επεμβαίνει στα ευρήματα επί των γεγονότων, ιδιαίτερα σε κρίση της επί τεχνικών θεμάτων.

Εφαρμόζοντας τις πιο πάνω νομικές αρχές στα γεγονότα της δικής μας υπόθεσης τα οποία θεωρούμε ότι είναι και τεχνικής φύσης αλλά και θέμα ειδικών γνώσεων,

καταλήγουμε ότι ήταν εύλογα επιτρεπτό για την Α.Α. να δεχθεί ως ικανοποιητικές τις διευκρινίσεις που έδωσε ο επιτυχόντας ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. και επομένως ο σχετικός ισχυρισμός των Αιτητών δεν ευσταθεί.

Πέραν τούτου, διαφωνούμε με τη θέση των Αιτητών ότι η προσφορά της εταιρείας ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ για το Τμήμα Β' είναι ασυνήθιστα χαμηλή. Αφού η ίδια η Α.Α. προφανώς δεν έκρινε την εν λόγω προσφορά ως ασυνήθιστα χαμηλή και δεν ζήτησε διευκρινίσεις για την προσφορά της, δεν βλέπουμε λόγο για τον οποίο θα πρέπει να επέμβουμε στην απόφαση της αυτή.

2. Αναφορικά με τα ζητούμενα από τους όρους του Διαγωνισμού Πιστοποιητικά Ποιότητας, στους Ειδικούς Όρους, συγκεκριμένα στο όρο 2.2 σελ. 19 προνοείται, μεταξύ άλλων, το εξής:

*«Κάθε προσφοροδότης πρέπει απαραίτητως να συνοδεύει την προσφορά του με αντίγραφα των πιο κάτω:*

.....  
*(B) Πιστοποιητικό στο οποίο να φαίνεται ότι η κάθε καρέκλα έχει περάσει με επιτυχία τις δοκιμές Αντοχής, Καταπόνησης και Ευστάθειας κατά τη χρήση (Strength, Durability and Stability during use) όπως περιγράφεται στο πρότυπο CYN EN 1335.»*

Αυτό το οποίο προκύπτει από τον πιο πάνω όρο του Διαγωνισμού είναι ότι απαιτείται από τον προσφοροδότη όπως προσκομίσει με την προσφορά του πιστοποιητικά τα οποία να αποδεικνύουν ότι τα προϊόντα τα οποία προσφέρει πληρούν τα χαρακτηριστικά τα οποία περιγράφονται στο Πρότυπο CYN EN 1335. Επομένως, θα πρέπει να εξετασθεί κατά πόσο οι δύο επιτυχόντες (ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. και ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ) υπέβαλαν τα απαιτούμενα πιστοποιητικά τα οποία πληρούν τα χαρακτηριστικά Αντοχής, Καταπόνησης και Ευστάθειας κατά τη χρήση (Strength, Durability and Stability during use) όπως περιγράφεται στο πρότυπο CYN EN 1335.

Από έρευνα που διενεργήσαμε στις προσφορές των δύο επιτυχόντων διαπιστώσαμε ότι για ικανοποίηση του πιο πάνω όρου του Διαγωνισμού υπέβαλαν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

(α) Η εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. (σε σχέση με το Τμήμα Α΄), υπέβαλε με την προσφορά της Πιστοποιητικά/ Εκθέσεις Δοκιμών στην ιταλική γλώσσα που φαίνεται να έχουν εκδοθεί από την CATAS (Κέντρο ερευνών – ανάπτυξης, Εργαστήριο – δοκιμών τομέων) συνοδευόμενα με μετάφραση στην ελληνική γλώσσα από το «Δίκτυο Μεταφραστικών Κέντρων Ερμηνεία». Από αυτά φαίνεται ότι το προσφερόμενο μοντέλο BRIDGE/S και LIBERA της εταιρείας BRADO S.P.A. έχει περάσει επιτυχώς τις δοκιμές Αντοχής, Καταπόνησης και Ευστάθειας κατά τη χρήση, σύμφωνα με το πρότυπο CYN EN 1335.

(β) Η εταιρεία ΤΑΚΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ (σε σχέση με το Τμήμα Β΄), υπέβαλε με την προσφορά της Πιστοποιητικά/ Εκθέσεις Δοκιμών από το ΕΛΚΕΔΕ (Κέντρο Τεχνολογίας και Σχεδιασμού). Από αυτά φαίνεται ότι το προσφερόμενο μοντέλο TRANS BY MERRYFAIR έχει περάσει επιτυχώς τις δοκιμές Αντοχής, Καταπόνησης και Ευστάθειας κατά τη χρήση, σύμφωνα με το πρότυπο CYN EN 1335.

Η Επιτροπή Αξιολόγησης κατά την αξιολόγηση των προσφορών αποδέχθηκε τα υποβληθέντα πιο πάνω πιστοποιητικά των δύο επιτυχόντων και ικανοποιήθηκε, όπως μας ανέφερε και κατά την ενώπιον μας διαδικασία, ότι η κάθε καρέκλα έχει περάσει με επιτυχία τις δοκιμές αντοχής, καταπόνησης και ευστάθειας κατά τη χρήση, όπως περιγράφεται στο πρότυπο EN 1335.

Με βάση τα πιο πάνω στοιχεία και την πάγια νομολογία που έχει αναφερθεί πιο πάνω κρίνουμε ότι ως Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών δεν μπορούμε να επέμβουμε εφόσον προκύπτει από τα ενώπιον μας στοιχεία ότι η απόφαση της Α.Α. ήταν εύλογα επιτρεπτή, Οι εξουσίες μας περιορίζονται στην εξέταση του κατά πόσο έχουν τηρηθεί οι σχετικές νομικές και διαδικαστικές πρόνοιες και αν η απόφαση λήφθηκε σύμφωνα με τις αρχές του διοικητικού δικαίου και δεν αποτελεί προϊόν πλάνης.

Θεωρούμε, λοιπόν, ότι δεν μπορούμε σε αυτή την περίπτωση να προβούμε σε ευρήματα γεγονότων, ιδιαίτερα αφού αυτά είναι τεχνικής φύσης. Τα όσα αναφέρουν οι Αιτητές κρίνουμε ότι είναι ισχυρισμοί οι οποίοι δεν ευσταθούν, καθότι δεν μπορούν να ανατρέψουν το γεγονός ότι και οι δύο επιτυχόντες υπέβαλαν την προσφορά τους με τα Πιστοποιητικά/ Εκθέσεις Δοκιμών από συγκεκριμένους οργανισμούς τα οποία πιστοποιητικά επιβεβαιώνουν ότι τα προσφερόμενα προϊόντα έχουν περάσει με επιτυχία τις δοκιμές αντοχής, καταπόνησης και ευστάθειας κατά τη χρήση, όπως περιγράφεται στο πρότυπο EN 1335. Ο ισχυρισμός των Αιτητών ότι στο Πιστοποιητικό/ Έκθεση Δοκιμών του τελικού προϊόντος BRIDGE/S γίνεται αναφορά στο όνομα της εταιρείας BRADO S.P.A. και όχι στην εταιρεία ΚΑΤΜΕΤΑΛ και ως εκ τούτου δεν έπρεπε να γίνει αποδεκτό, απορρίπτεται αφού ο όρος απαιτεί απλά πιστοποιητικό για τις προσφερόμενες καρέκλες, το οποίο έχει υποβληθεί. Εξάλλου, είναι άνευ σημασίας το ποιος εκ των δύο υπέβαλε για δοκιμές το προσφερόμενο προϊόν.

Πέραν τούτου, οι Αιτητές δεν τεκμηρίωσαν με σαφή και επαρκή στοιχεία τον ισχυρισμό τους ότι το ΕΛΚΕΔΕ δεν μπορεί να εκδίδει ανάλογα έγκυρα πιστοποιητικά και ως εκ τούτου ο σχετικός ισχυρισμός απορρίπτεται.

3. Οι όροι του Διαγωνισμού σε σχέση με τις δερματίνες και τα υφάσματα που θα χρησιμοποιηθούν στις προσφερόμενες καρέκλες απαιτούν όπως υποβληθούν:

*«Κάθε προσφοροδότης πρέπει απαραίτητως να συνοδεύει την προσφορά του με αντίγραφα των πιο κάτω:*

.....  
*(Γ) Έγγραφα που ν' αποδεικνύουν την αντίσταση στη φωτιά για:*

*(i) Τη δερματίνη (στις καρέκλες Διευθυντή, Ανώτερου Λειτουργού, Τύπου Β και Εργαστηρίου/ Σχεδιαστηρίου)*

*(ii) Το ύφασμα (στις καρέκλες Υπαλλήλου, Δακτυλογράφου και Εργαστηρίου/ Σχεδιαστηρίου)*

.....  
*(Ε) Δειγματολόγιο χρωμάτων για επιλογή από τις Κυβερνητικές Υπηρεσίες (το δειγματολόγιο πρέπει τουλάχιστον να περιλαμβάνει τα χρώματα που αναφέρονται στους τεχνικούς όρους.*

*(i) για τη δερματίνη (στις καρέκλες Διευθυντή, Ανώτερου Λειτουργού, Τύπου Β και Εργαστηρίου/ Σχεδιαστηρίου)*

*(ii) για το ύφασμα (στις καρέκλες Υπαλλήλου, Δακτυλογράφου και Εργαστηρίου/ Σχεδιαστηρίου)»*

Αυτό το οποίο προκύπτει από τον πιο πάνω όρο του Διαγωνισμού είναι ότι απαιτείται από τον προσφοροδότη όπως προσκομίσει με την προσφορά του έγγραφα τα οποία να αποδεικνύουν ότι οι δερματίνες και τα υφάσματα τα οποία θα χρησιμοποιηθούν στις καρέκλες θα έχουν αντίσταση στη φωτιά και δειγματολόγιο χρωμάτων. Σαφώς καθορίζεται ότι το δειγματολόγιο χρωμάτων για τις δερματίνες και υφάσματα, υποβάλλεται μόνο σε σχέση με τα διαθέσιμα χρώματα των υλικών αυτών. Επομένως, το απαιτούμενο δειγματολόγιο χρωμάτων δεν αντιπροσωπεύει τις δερματίνες και υφάσματα που τελικά θα χρησιμοποιηθούν, αλλά αντιπροσωπεύει μόνο την ποικιλία χρωμάτων που προσφέρεται για να μπορούν να επιλέξουν οι κυβερνητικές υπηρεσίες.

Από έρευνα που διενεργήσαμε στην προσφορά της εταιρείας ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. διαπιστώσαμε ότι για ικανοποίηση του πιο πάνω όρου (Γ) του Διαγωνισμού περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, Πιστοποιητικά/ Εκθέσεις Δοκιμών που φαίνεται να έχουν εκδοθεί από την West Yorkshire Materials Testing Service για την προσφερόμενη δερματίνη Polefin για λογαριασμό της Tali s.r.l.. Η υποβολή δειγματολογίου χρωμάτων δερματίνης υποβλήθηκε απλά για ικανοποίηση του όρου (Ε) δηλαδή για την επιλογή των επιθυμητών χρωμάτων από τις κυβερνητικές υπηρεσίες. Συνεπώς αφού τα πιστοποιητικά για την προσφερόμενη δερματίνη με το δειγματολόγιο χρωμάτων δεν σχετίζονται μεταξύ τους, απορρίπτεται ο σχετικός ισχυρισμός των Αιτητών.

Αν οι Αιτητές πιστεύουν ότι πρόκειται για πλαστογραφία του δειγματολογίου χρωμάτων δερματίνης αυτό αφορά ποινικό αδίκημα και δεν έχουμε δικαιοδοσία να εξετάσουμε τέτοιο ζήτημα.

Πέραν τούτου, σε σχέση με τον επιτυχόντα ΤΑΚΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ & ΣΙΑ ΛΤΔ κρίνεται ότι δεν υπάρχει όρος του Διαγωνισμού ο οποίος να απαιτεί όπως προσκομιστούν στοιχεία από τους προσφοροδότες τα οποία να αποδεικνύουν την σύνδεση των κατασκευαστριών εταιρειών των προτεινόμενων καθισμάτων και της προσφερόμενης δερματίνης και υφασμάτων τα οποία δύναται να χρησιμοποιηθούν. Ο εν λόγω επιτυχόντας ικανοποίησε την Α.Α. ότι πληροί τους πιο πάνω σχετικούς όρους του Διαγωνισμού, αφού προσκόμισε πιστοποιητικά αντίστασης φωτιάς για τις δερματίνες

και υφάσματα που θα χρησιμοποιηθούν όπως επίσης και δειγματολόγιο χρωμάτων των υλικών αυτών. Συνεπώς, ο ισχυρισμός των Αιτητών κρίνεται ως αβάσιμος. Εξάλλου, οι Αιτητές δεν προσκόμισαν επαρκή στοιχεία τα οποία να θέτουν σε αμφιβολία τα σχετικά στοιχεία που υπέβαλε ο εν λόγω επιτυχόντας με την προσφορά του.

Σε σχέση με τον ισχυρισμό ότι ο επιτυχόντας ΚΑΤΜΕΤΑΛ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΑΔΑΜΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε. δεν διατηρεί γραφείο που να λειτουργεί όλες τις εργάσιμες μέρες σύμφωνα με τον όρο 7.1. σελ.23, μετά από έρευνα μας στη προσφορά του διαπιστώσαμε ότι υπάρχει έντυπο με τα στοιχεία διεύθυνσης του γραφείου του στην Ελλάδα, τα τηλέφωνα επικοινωνίας όπως επίσης και στοιχεία αντιπροσώπου του στη Κύπρο. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός των Αιτητών δεν ευσταθεί.

Μετά τα πιο πάνω ευρήματα μας, αποφασίζουμε ομόφωνα ότι η Προσφυγή 7/2011 απορρίπτεται και η προσβαλλόμενη απόφαση της Α.Α. επικυρώνεται.

Δεν επιδικάζονται έξοδα επί της διαδικασίας.